

Zweie Schwimmer  
Wuppertal ev. 07

---

# DER WELLENREITER

---



Ausgabe: Juni

Nr.: 2/64

# Rückblick auf Schwimmen und Wasserball im Monat April und Mai 64

## Schwimmen

Beim internationalen Schwimmfest am 25.4.64 in Recklinghausen, an dem sich u.a. Watervriende Leiden, 1. Schwimmverein Walsum beteiligten, belegten wir in den Einzelwettkämpfen einige gute Plätze.

Im 100 m Brustschwimmen der Herren belegte Hans Walter Drein, der nach 18-monatiger Zwangspause durch Militärdienst das erste Mal wieder startete einen 3. Platz in 1:24.1; ebenfalls Dritter wurde Armin von Schemm im 100 m Kraulschwimmen in 1:06.3.

Edeletraud Kleinsorge, die nach zweijähriger Pause noch mal für ihren Verein einsprang, belegte im 100 m Brustschwimmen der Damen mit 1:36.3 den 5. Platz, ebenso Christel Pelzer über 100 m Rücken (1:34.4) und Utz Edelmann über 100 m Delphin in 1:23.8.

-----

## Wasserball

Nach zweijähriger Anlaufzeit ist es der I. Wasserballmannschaft nun gelungen, den vom Verein gestifteten Wandernokal im letzten und entscheidenden Spiel gegen Freie Schwimmer Duisburg (Pokalsieger 62/63) zu gewinnen. Nach einer 2 - 0 Führung der Gäste, konnten wir auf 2 - 2 ausgleichen und bis zum letzten Viertel eine Führung von 6 - 3 herausspielen. Kurz vor dem Ende mußten wir noch 2 Gegentore hinnehmen.

Unsere Mannschaft spielte in folgender Aufstellung: Pottmann, Strack, Kleinsorge, Stiller, Frischholz, Drein, Edelmann, Lichters, Kraus und v. Schemm. Bei einem Punktstand von 9 - 1 und einem Torverhältnis von 32 - 15 wurden wir Pokalsieger 1963/64. Allen Spielern herzlichen Glückwunsch.



# Abfahrtszeiten und Preise

## Wasserballspiel am Mi. 3.6.64 in Krefeld

Abfahrt: 17.15 Uhr Rosenau Oberbarmen  
17.30 Uhr Höhne Barmen (Autohaus Opel)  
17.45 Uhr Bundesallee (Autohaus Hengst)

-----

## Wasserballturnier am Sa. 6.6. und So. 7.6.1964 in Hannover.

Abfahrt: 7.30 Uhr Handelschule Bundesallee  
8.00 Uhr Oberbarmen (Kaufhaus Homberg)

Fahrpreis: M 15.--

-----

## Klubkampf am So. 14.6.1964 in Königswinter

Abfahrt: 12.00 Uhr Rosenau Oberbarmen  
12.15 Uhr Höhne (Autohaus Opel)  
12.40 Uhr Bundesallee (Autohaus Hengst)

Fahrpreis: Kinder DM 2.--  
Jugend u. Erwachs. DM 3.--  
Schlachtenbummler DM 5.--

-----

## Wettkampffahrt Leiden/Amsterdam am Sa. 20.6. und So. 21.6.

Abfahrt: 7.00 Uhr Oberbarmen Rosenau  
7.15 Uhr Höhne (Autohaus Opel)  
7.45 Uhr Bundesallee (Autohaus Hengst)

Fahrpreis: Sportler DM 15.--  
Schlachtenbummler DM 25.--

-----

## Wasserballspiel am So. 28.6. in Krefeld

Abfahrt: 9.00 Uhr Oberbarmen Rosenau  
9.15 Uhr Barmen (Autohaus Opel)  
9.30 Uhr Bundesallee (Autohaus Hengst)

Fahrpreis: DM 5.--

Nach dem Spiel findet eine Eifelrundfahrt statt,  
über Jülich, Rurtal, Düren, Kreuznau, Nideggen,  
Weimbach, Rurtalsperre, Schwammennauel, Gmünd,  
Zülpich, Liplar, Köln und Wuppertal.

-----

# Klubkampf in Leiden

Aufstellung zum Klubkampf am 20.6.64 in Leiden.

## 6 mal 50 m Brust Herren

- |                |                  |
|----------------|------------------|
| 1. R. Overdick | 4. R. Dabelstein |
| 2. W. Strack   | 5. F. Klowski    |
| 3. U. Pottmann | 6. H.-W. Drein   |

## 6 mal 50 m Kraul Herren

- |                     |                |
|---------------------|----------------|
| 1. H. Holberg       | 4. H. Hellwig  |
| 2. H.-W. Frischholz | 5. K. Sieloff  |
| 3. G. Lichters      | 6. A. v.Schemm |

## 6 mal 50 m Delphin Herren

- |                |                     |
|----------------|---------------------|
| 1. H. Holberg  | 4. U. Pottmann      |
| 2. H.-W. Drein | 5. H.-W. Frischholz |
| 3. U. Edelmann | 6. G. Lichters      |

## 8 mal 50 m Lagen Herren

- |                  |                |
|------------------|----------------|
| 1. R. Overdick   | 5. H.-W. Drein |
| 2. R. Dabelstein | 6. F. Klowski  |
| 3. G. Lichters   | 7. U. Edelmann |
| 4. A. v.Schemm   | 8. K. Sieloff  |

## 4 mal 50 m Rücken Damen

- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| 1. H. Lippert    | 3. E. Kleinsorge |
| 2. J. Kuchhäuser | 4. C. Pelzer     |

## 4 mal 50 m Kraul Damen

- |               |              |
|---------------|--------------|
| 1. E. Rückert | 3. A. Reusch |
| 2. U. Sauer   | 4. C. Pelzer |

## 4 mal 50 m Delphin Damen

- |              |                  |
|--------------|------------------|
| 1. R. Hupfer | 3. E. Kleinsorge |
| 2. U. Sauer  | 4. C. Pelzer     |

## 4 mal 50 m Lagen Damen

- |                  |              |
|------------------|--------------|
| 1. E. Kleinsorge | 3. C. Pelzer |
| 2. R. Hupfer     | 4. A. Reusch |

# Klubkampf in Königswinter

Aufstellung zum Staffeltag am 14.6.1964 um 15.Uhr  
in Königswinter.

Abfahrt: 12.00 Uhr Rosenau Oberbarmen

12.15 Uhr Höhne (Autohaus Opel)

12.40 Uhr Bundesallee (Autohaus Hengst)

Fahrpreis: Kinder DM 2.--

Jugend u. Erwachsene DM 3.--

Schlachtenbummler DM 5.--

## 100 m Brust Herren

Hans Walter Drein

## 8 mal 50 m Kraul Herren

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 1. G. Lichters | 5. H. Hellwig  |
| 2. F. Geiger   | 6. H. Holberg  |
| 3. F. Klowski  | 7. K. Sieloff  |
| 4. H. Kraus    | 8. A. v.Schemm |

## 8 mal 50 m Lagen Herren

- |                     |                |
|---------------------|----------------|
| 1. H. Holberg       | 5. U. Edelmann |
| 2. U. Pottmann      | 6. F. Klowski  |
| 3. H.-W. Frischholz | 7. G. Lichters |
| 4. K. Sieloff       | 8. A. v.Schemm |

## 6 mal 50 m Brust Herren

- |                  |                     |
|------------------|---------------------|
| 1. R. Dabelstein | 4. U. Pottmann      |
| 2. H. Kraus      | 5. H.-W. Frischholz |
| 3. F. Klowski    | 6. H.-W. Drein      |

## 6 mal 50 m Delphin Herren

- |                |                     |
|----------------|---------------------|
| 1. U. Pottmann | 4. U. Edelmann      |
| 2. H. Holberg  | 5. H.-W. Frischholz |
| 3. H.-W. Drein | 6. G. Lichters      |

## 100 m Brust Damen

Edeltraud Kleinsorge

## 4 mal 50 m Kraul Damen

- |               |              |
|---------------|--------------|
| 1. E. Rückert | 3. U. Sauer  |
| 2. U. Ader    | 4. C. Pelzer |

## Fortsetzung Staffeltag in Königswinter

### 4 mal 50 m Lagen Damen

1. E. Kleinsorge

2. R. Hupfer

Ersatz: J. Kuchhäuser

3. C. Pelzer

4. U. Sauer

### 4 mal 50 m Brust Damen

1. U. Ader

2. M. Kraus

3. R. Hupfer

4. C. Pelzer

### 4 mal 50 m Brust Mädchen (49)

1. B. Köster

2. H. Pelzer

3. M. Kocherscheidt

4. A. Loh

### 4 mal 50 m Kraul Mädchen (49)

1. M. Diehl

2. A. Loh

3. A. Reusch

4. H. Lippert

### 4 mal 50 m Brust Knaben (49)

1. H.-W. Kraus

2. B. Lunkwitz

3. L. Diehl

4. G. Frischmuth

### 4 mal 50 m Kraul Knaben (49)

1. L. Diehl

2. G. Frischmuth

3. B. Lunkwitz

4. K. Fechtenhövel

.....

# Schwimmen in Amsterdam

Aufstellung zum Langstreckenschwimmen am 21.6.64  
in Amsterdam.

### 1.000 m Brust Damen

Edeltraud Kleinsorge

### 1.000 m Brust Herren

Rolf Dabelstein

Fred Klowksi

Ulrich Pottmann

Hans Walter Drein

### 1.000 m Kraul Damen

Christel Pelzer

Ursel Sauer

Petra Lorenz

### 1.000 m Kraul Herren

Gerd Lichters

Klaus Sieleff

Armin v. Schemm

Hans Kellef

.....

# I. Wasserballmannschaft

I. 5 er Mannschaftsführer: Pottmann (Strack)

Pottmann  
Kleinsorge      Stiller      Strack  
Drein      Lichters      Edelmann  
Ersatz: Frischholz, v.Schemm, Holberg

I. 7 er Mannschaftsführer: Pottmann (Strack)

Pottmann      Holberg  
Kleinsorge      Stiller      Strack  
Drein      Edelmann      Frischholz  
v.Schemm      Lichters      Kraus      Holberg  
Ersatz: Hellwig, Etz, Sauer, Geiger  
und Overdick

## Termine:

- Mi. 3.6. 19.30 Uhr in Krefeld  
Bezirksmeisterschaftsspiel  
I. 7 er - Krefeld 93
- Sa. 6.6.\*
- So. 7.6. Wasserballturnier der I. 7 er  
in Hannover. Ausrichter: FS Hannover
- Di. 9.6. 19.30 Uhr in Duisburg  
Freundschaftsspiel  
I. 7 er - Freie Schwimmer Duisburg
- Do. 11.6. 19.00 Uhr in Solingen  
Bezirksmeisterschaftsspiel  
I. 7 er - Union Ohligs
- So. 14.6. 15.00 Uhr in Königswinter  
Freundschaftsspiel  
I. 7 er - eine schwedische Manns.
- Di. 16.6. 19.30 Uhr in Remscheid  
Bezirksmeisterschaftsspiel  
I. 7 er - Remscheid 97
- Fr. 19.6. 20.45 Uhr Auf der Bleiche  
Freundschaftsspiel  
I. 5 er - Tus Opladen

Fortsetzung Termine I. Wasserballmannschaft

- Sa. 20.6. 16.00 Uhr in Leiden/Holland  
Freundschaftsspiel  
I. 7 er - Watervriende Leiden
- So. 21.6. 15.00 Uhr in Amsterdam/Holland  
Freundschaftsspiel  
I. 7 er - Watervriende Amsterdam
- Mi. 24.6. 20.45 Uhr Schwimmpool  
Bezirksmeisterschaftsspiel  
I. 7 er - TUS Aufderhöhe
- So. 28.6. 11.30 Uhr in Krefeld  
Bezirksmeisterschaftsspiel  
I. 7 er - Neptun Krefeld

.....

**-Achtung- Wasserballtraining**  
für Jugend, Schüler und Anfänger.

Montag:	Bad Bendahl	17.00 - 18.00 Uhr
Dienstag:	Auf der Bleiche	19.30 - 20.00 Uhr
Mittwoch:	Schwimmpool	20.00 - 20.45 Uhr
Donnerstag:	Kurbad	20.00 - 20.30 Uhr

gez. Gerd Hover und  
Armin von Schemm

.....



# Glückwünsche

Allen Mitgliedern die im Juni Geburtstag haben,  
herzlichen Glückwunsch.

am:

- |                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| 1. Johannes Henningsen | 16. K. Langenkamp    |
| 1. Reinhard Schmöle    | 17. P. Hölter        |
| 2. Manfred Münz        | H.-W. Bechthold      |
| Edelbraud Kleinsorge   | 18. Brigitte Franke  |
| Norbert Ständer        | Else Hegel           |
| 3. Rudi Weiß           | Ernst Jakobs         |
| 5. Wolfgang Gruber     | M. Bender            |
| Ingrid Rosendahl       | 19. Heinz Südfeld    |
| 6. K.-P. Wingenbach    | Iris Büchler         |
| Thomas Eales           | 20. Franz Peitner    |
| Monika Kraus           | 21. Annegret Krapp   |
| 7. Wolfgang Becker     | Monika Offermann     |
| 8. Bernd Bude-Blou     | 22. F. Dröschmeister |
| 9. Else Thiemann       | 23. E. Müunz         |
| Winfried Zimmermann    | 24. W. Teitscheid    |
| 10. Selly Gerhardt     | Monika Steck         |
| 11. Friedhelm Hämel    | 26. Ralf Bangert     |
| Alfred Becker          | Karin Ruß            |
| 12. Sigrid de Jong     | 27. H.-J. Schmidt    |
| 14. Ingrid v. Sondern  | 29. Eckhard Berges   |
| Wolfgang Schußky       | Hans Weber           |
| Gerd Bauer             | Gerda Maiß           |
| 15. K.-H. Schäfer      | 30. A. Kirchhoff     |
| Reiner Voss            | Wolfg. Nauditt       |

-----

-----

---

# Unsere Übungsstunden

Stadtbad Wuppertal-Elberfeld

Mittwochs von 20.00 bis 22.00 Uhr

Kurbad Wuppertal-Barmen

Donnerstags von 19.00 bis 21.00 Uhr

Badeanstalt "Auf der Bleiche"

Wuppertal-Oberbarmen

Dienstags von 18.30 bis 20.30 Uhr

Freitags von 19.00 bis 22.00 Uhr

Freibad "Bad Bendahl" Wuppertal-Bar.

Donnerstags von 18.00 bis 21.00 Uhr

Sonn- und

Feiertags von 10.00 bis 12.00 Uhr

## Allgemeine Termine:

- Mi. 17.6. 10.00 - 12.00 Uhr Eigenbad der  
Wasserfreunde, Jugendleiter und  
Riegenführerlehrgang des Orts-  
verbandes I. Teil
- Sa. 20.6. 17.30 - 19.00 Uhr Schwimmoper  
20.00 - 21.30 Uhr Schule Pfalzgrafenstr.  
Jugendleiter und Riegenführerlehrgang  
II. Teil
- So. 28.6. Bezirksmeisterschaften (Jugend) im  
Schwimmen. voraussichtlicher Aus-  
richter: Wasserfreunde Wuppertal

-.--.-.-.-.-.-.-.-.-